# Laurahütte-Siemianowiker Zeitung

Erschein i Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und tostet vierzehntägig ins Laus 1,25 Zloty. Betriebliörungen begründen feinerlei Anipruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.

\*

Einzige älteite und gelesenste Zeitung von Laurahütte = Siemianowit mit möchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Angeigenpreise: Die Segespaltene mm-31. für Polnifch-Obericht. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-31. im Retlameteil für Poln. Obericht. 60 Gr., für Polen 80 ibr. Bei gerichtt. Beitretbung ift sede Ermäßigung ausgeschiofien

Geschäftsstelle: Siemianowice (Śląskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2 Fernsprecher Nr. 501

Mr. 23

Dienstag, ben 11. Februar 1930

48. Jahrgang

## Um den baltischen Staatenbund

Der estländische Staatspräsident Strandmann in Warschau — Feierlicher Empfang bei Moscicki und Pilsudski

Barichau Die Fehlickleiten zu Ehren des eftländischen Staatspräsetten Strandmann, der em Sonntag morgen in Barschan eintras, nehmen den nelichen hod gespannten Verlans, wobei die militärisme Repräsentation start in den Vordergeund tritt. Den Austait bisdete die Begrühung im Implangssaal des Wilnaer dauptlahnhof, an dem mehrere kundert Personen teilnahmen. Unter ihn a bemertte man die Vertreter des Staatspräsidenten, volnisse Ein ale, den Notes woden von Wilna mad die hahe Geschalen aller Verlenntnisse dannater sogar die Mustise der Lautaren.

In Mainau trug der eitländische Statealteke den tatstäg:
tigen volnischen Verhältnissen Rechnung, indem er nicht nur
den Präsidenten, sondern anch dem Arlegsminister Diarschall
dis ud et i, einen offiziellen Besuch abstattete. Auch das
hiestge diplomatische Corps nimmt an den Festschleiten teil,
das der russische Gesandte vor ihrem Beginn die Stadt vers
lassen. Als Dr. Strandmann am Grabe des und kannten Solatien einen Kraus niederlegte, waren dort Waring oldaten als
kennache ausgehellt. Diese ungewöhnliche Bermendung von
atteren ist dasan sprückzusichen, das Volen gleichzeitig mit
den ekkindischen Besuch das 10 jährige Jubiläum des sogeden einen Korridors, des Inganges zum Meere
stehen In den Korridors, des Inganges zum Meere
kann in den Etrahen der Stadt werden Artegsschiffe aus
Rappe mit Geschühen und voller Armie ung herungetragen.

Um Sonnabend fanden bier Jeftversammlungen gur Erinnerung an bie Angliederung Pommerellens ftatt. Gin Redner erflarte in a beit

bie polnijcht Jugend die Fahuen Poleus nach Oppelu und Rönigsberg fragen werbe. Er wies babei parauf bin, daß biefes Gelöbnis ber Entschließung

bes allpolnischen Studententongresses entnommen sei. Die Marschaner Sonntagspresse widmet dem estellündischen Staatsätteßen lange Begrühungsartitel. So heiht es n a., das Ekland Polen unter allen Randskaaten am nächsiten kehe, da Ekland für einen baltischen Staatensbund eingetreten sei. Ein Teil der Presse betout besonders die Eigenschaft Bosens als baltischer Staat. Polen mille eine baltische Politit treiben. Diese Politit habe ich darin zu außern, das Bolen seine Beziehungen zu allen Oftseekaaten sektigen mille. Gleichzeitig sei es notwendig, das Gleichgewicht

ber Kräste auf der Disse herzustellen.
Das halbamtliche Pissudstiusati "Gazeta Polsta" schreibt n. a., der estländische Besuch deweise, das es um die gemeins same Erhaltnug der Unabhängigteit gehe. Unsbeud dieser Politik könne nur der boltische Staatenbund sein. Bei der Behandlung der politischen Entwikelung Splands hält es ein Warlchaner Acgierungsklatt für nötig, auf das "Tentonen joch" himmweisen, doch spricht aus begreissischen Gründen feine einzige Zeitung über die Kulturautonomie ver Minderheiten in Extand.



#### Uttenfat auf den Präsidenten von Megito

Auf den neuen megikanischen Präsidenten, Geneval Ortiz Rubis. wurden unmittelbar nach seiner Amtsübernahme durch einen Studenten sichs Revolverschüsse abgegeben, die den Präsidenten am Kinn verwundeten und seine Gattin (neben ihm) und seine kleine Nichte Ofelia streiften.

## Polens Wirtschaftskrise

Handelsminister Awiattowsti gibt die tritische Lage Polens zu

Barica u. Um Sonnabend abends hielt der polnische bandelsmiriter Awiattowati im Seim eine Rede, in der er zugab, dach der Staat eine außerordentlich mere Mirischaftstrife burchmache. Auf die Bertragspolitik Bolens eingehend, erflütte der Minister u. a., daß der dur Zeit in Bearbettung besindliche deutschepolnische Handelsvertrag eine Uebergangeregelung bedeute. Man müse damit rechnen, daß die beutsche Seite später den Forsterungen der poln. Landwirtschaft in großem Wahe ente tegentommen werde.

#### Vor einem endgültigen Roggenausfuhr-Abkommen mit Polen

Barican. Der "Gazeta Handlowa" zufolge trafen am Freitug Getreidekommissar Dr. Baade und Ministerialrat Dir in g in Warschau ein, um hier die Verhandlungen über endgültiges Roggenaussuhr Abtommen mit Polen zu sühren. Den Hauptgegenstand der Beratung bildet die

Frage ber Mindestaussuhrpreise und die Aufteilung der nors dischen Absahmärkte. Angeblich sollen die Verhandlungen bereits so weit fortgeschritten sein, daß die deutschen Untershändler am Sonnabend abend Warschau verlassen können. Die Ergebnisse werden vorläusig geheimgehalten.

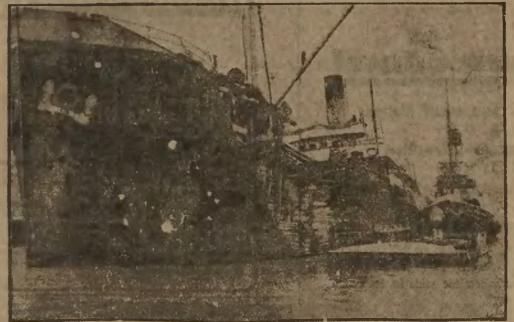
#### Majaryt-Chrungen

Prag. Anläßlich des 80. Geburtstages des Präsidenten Masaryk werden zehlreiche Schulen den Namen des Präsidenten erhalten. In Brünn wird auch das deutsiche Gymnasium, das Masaryk seinerzeit besucht hat, den Rumen des Präsidenten erhalten.

#### Primo de Rivera hat Madrid verlassen

Berlin. Nach einer Melbung Berliner Blätter aus Madrid hat Primo de Rivera Madrid verlassen und fich nach San Remo begeben, wo er sich einige Tage zur Ers

## Ein schwerer Schiffszusammenstoß im Rord-Ostsee-Kanal



gewaltigen Led's konnte der "Hanns Maerts" dant seiner Holdladung sich schwimmend halten. Die "Emsland" mußte als vorläufigen Schadencessag 17 000 engstsche Psund (340 000 Mart) hinterlegen.

#### Vatitanische Offensive gegen Sowjet-Ankland

Berlin. Die "Bossische, Zeitung" meldet aus Rom: Der Papit hat heute an den Kardinal Pompili, den Generalvikar von Rom, ein Schreiben gerichtet, das die langerwardete große Offensine der katholischen Kirche gegen das bolsche wistische Rugland eröffnet. Dieser Briefder in den allerschäftsten Ausdrücken gehalten ist, lesert auch den Beweis dafür, daß alle Verhandlungen, die hier unter der Hand zwischen dem Vatikan und Moskau gesihrt wurden, en de gültig gescheitert sind.

Der Brief weist darauf bin, daß der Bolschowismus vor allem die Jugend bedroht und verderbe, ju allen Laftern verführe und jogar gegen die menschliche Rajur verstoße. Angesichts dieser Magloligfeiten ber Gottesverachtung hat bie tatholifme Rirde binnoch nicht aufgehört. Gebete zu veranstalten. Sie hat eine besondere Ruffenmission eingeriche bet, um die Welt von dem abschenlichen Tun des Bolichewismus du unterrichten. Aber de Zunahme so vieler Gottlosigkeiten verlange noch weit rgebende und feierliche Wiedergurmachung. Während der letten Beihnachten seien hunderte von Kirchen in Rugland gefchloffen worden, Sunderte von Seiligenbildern verbrannt, die Feiertage abgeschafft worden und man sei sogar so weit gegangen, die Arbeiter durch die Androhung der Entgiehung der Brot- und Wohnfarten zur Abschworung ihres Glaubens zu zwingen. Der Papft habe beshalb beschloffen, in eigener Berson am Tage des heiligen Josef am 19. Marg im Perersbom am Grabe ber Apofielfürften eine Subnemeff: gu lefen. Es wirb die Erwariung ausgesprochen, daß sich die katholi'che Kirche in ber gangen Belt an diesem Tage auch aus der Entjernung an biefer Gühnegotiesbienste beteiligen wird.

#### Caurahüffe u. Umgebung

Beichluß aus ber letten Gemeindevertreterfinung.

sse In geheimer Sigung murbe beschloffen, eine bautechnijche Rraft für Siemianowit einzustellen, Die in der Lage ist, den Baurat zu vertreten. Melbungen haben bis zum 15. Februar zu erfolgen.

Wer will sich melben?

200 Die Gemeindeverwaltung Stemianowit sucht einen alteren Sochhautechniter, ber Absolvent einer Baugewert chule fi und eine langere Pragis besitht. Derfelbe muß mit allen vorkommenden brutechnischen Arbeiten, mit der Bauleitung sowie den Bikroarbeiten vollkommen vertraut sein, muß alle in sein Arbeitabereich sallenden Berfingungen selbständig herausgeben können und in der Lage sein, den Leiber des Bauamts vollständig vertreten zu tonnen.

Die Besoldung erfolgt nach Gruppe 8 der Besoldungsvorschrift. Nach einjuhriger Probezeit kann bei zufriedenstellenden

Leiteungen Unit: Jung erfolgen.

Rur Bewerber, walche polnische Staatsburger find und oben genannten Qualitäien entsprechen, wollen ihren ausführlichen Lebenslouf, Zougnisabschriften sowie ein Führungszeugnis bis jum 15. Februar d. 35. an den hiefigen Geme ndevorstand ein:

Wenn man nicht auf fein Gespann achtet.

oe Ein Meischermeister aus Siemianowit, ber mit feinem Geipann vom Wochenmarkt in Brzeging tam, fehrte unterwogs noch einmal in Baingow ein. Das G:spann fbellte er im Sofe ein und strängte das Bierd aus. Als er nach einiger Zeit nach dem Gespann sehen wollte, mußte er zu feinem Schoed fostbellen, bag Pferd und Bag n mitjamt den Waren verschwunden waren. Schnell lieben er und sein Fraund fich Fahrrader und suchten alle umliegenden Wege und Orte ab, ohne jedoch eine Spur von bem verschwundenen Gospann zu finden. Erst als er nach Siemianowis zurüdkehrte, wurde ihm durch die Polizei mitgeteilt, daß die Polizei in Brzeging ein Ge pann mit seinem Ramens= schild aufgegriffen hatte. Schleun git fuhr er nach Brzezing und tonnte dort nach genügender Legitimierung sein Ge pann in Empfang nehmen. Leider muste er ab r die Fostltellung machen, daß ein Teil der Waren verschwunden waren. Bon den Tätern fehlt bis jett jebe Spur.

Gefunden

wurden 1 Paar Schneeschuhe, welche im Kommissariat Siemianowig abzuholen find.

Berunglüdt.

In der Freitagnachtichicht verungludten auf der Maggrube 4 Mann burch Berunterbrechen bes Sangenben. Alle 4 erlitten Kopfverlegungen und murden in das Siemianomiger Lagarett geschafft

Bergrößerung.

=== 3weds Bergrößerung ber Frauenabteilung im Lagarett ju Siemianowit nimmt die Anappichaft Die Aufstodung ber alten Barade vor, fo bag im 2. Stod die boppelte Angahl von Rranten Unterfunft findet. Mit den Arbeiten wird fofort benaumen.

Strafenfperre.

9 Bis auf weiteres ift die Beuthenerstrage in Siemiano wig von der Ede Beilborn bis jur Schlofede gelperrt, Wagen- und Autoumfahrung tann über die Partstraße, Martt ober Barbaraftrage erfolgen. Die frühere Blücherstraße eignet fic nur für Umfahrung mit Sandwagen.

Bon ber Margrube.

s. Auf Margrube in Michallowig wurde im Feldesteil des Nordschachtes die 405:Meter-Sohle neu in Berrieb gefett, fo daß Die Belegichaft 3. 3t. in 3 Sohlen einfahrt. Gleichzeitig murden 2 neue Abteilungen gegrundet, nachdem bereits im Dezember eine dritte Abteilung gebildet wurde, so daß die Anlage 3. 3t. 13 Fahrabteilungen gahlt. Der Konjunkturrudgang ermöglicht es leiber nicht, die burchgeführte Betriebscrmeiterung voll ausgunüten. Auch diese Schachtanlage wird gezwungen, 250 Mann gu entlaffen, falls nicht noch in letter Stunde eine gunftige Bendung in ber Schwerinduftrie eintritt.

Die hiesigen Kammeelichtspiele

bringen ab Dienstag bis Donnerstag ben Gilm "f eut fpielt bet Strauf!" mit Alfred Abel, Imre Radan, Ferd. Bonn und Trube Sefterberg in ben Sauptrollen. Aus bem Filminhalt . Es ift bas Leben des Walzertonigs Johann Strauf, das hier auf ber Leinmand aufs neue lebendig wird. Nachdem die heutige Generation ichon eine gehörige Diftang zu bem einst ho fehr verwöhnsten Liebling ber Wiener gewonnen, baf fie wohl seine Melodien tennt, ja trot Shimmy und Fortrott gelegentlich auch noch gern nach ihnen tangt. von den augeren Umitanden feines Lebens aber nicht mehr viel weiß, wirft biefer Film besonbers intereffant. Denn mas in den Ropfen der Alten noch lebendig ift und was in Buchern festgehalten worden ift, bas bringt ben Lebens-

### Sport vom Sonntag

Ruch Bismardbutte - Stadion Ronigshutte 6:3 (4:2).

Das im hoben Schnee ausgetragene Spiel murbe fehr lebhaft burchgeführt und mar intereffant. Ruch trat fast mit feiner vollen Mannschaft an, und so tann man bas von Stadion erzielte Resultat als schr gut bezeichnen. Die Torichugen für Ruch waren Wieczoret 3, Sobotta 2 und Buchwald 1. Für Stadion war Rowoll und Tomala erfolgreich.

06 Myslowig - Bolizei Rattowig 3:2.

Die Ober hatten mal wieder ihren guten Tag und fiegten perdient. Befer mußte wegen brutalen Spiels herausgestellt

07 Lanrahütte - 1. F. C. Rattowig 2:2 (1:0).

Die ziemlich reichlich ericienenen Buichauer waren von bem Spiel, welches interessant und lebhaft burchgeführt mar, fo bingenommen, daß fie gar nicht die Ralte purten. Beibe Mann: schaften bestritten das Spiel in ihren stärtsten Aufstellungen. Und zwar ber 1. F. C. mit Spallet, Geisler und Wylczol, welche langere Zeit pausiert haben. Die Einheimischen hatten nur aus bem Sturm Machnit in die Berteidigung gurudgenommen, Jest stellte das hintertrio Machnit, Byrbet und Rramer ein schwer ju nehmendes Bollwert vor. Die erften Spielminuten gehoren 07. und Spallet im Klubtor muß des öfteren eingreifen, bis fich die Mannichaft einspielte und bis zur halbzeit ein ausgeglichenes Spiel lieferte

Rach der halbzeit ift der 1. F. C. überlegen und fann burch Anappe ausgleichen. Rurg barauf erzielte Geisler ben zweiten Treffer für ben Rlub. Die letten Minuten gehoren wiederum ben Einheimischen, und der Ausgleich gelingt. Die Reserven beiber Bereine fpielten 4:2 fur 07.

Raprzod Zaleuze - Raprzod Lipine 4:3 (1:0).

Man fah von beiden Seiten einen hartnädigen Rampf, in welchem die Zalenzer ein fleines Blus hatten, und bem Meifter eine Riederlage bereiten tonnten. Natürlich muß bier gugeges ben werben, daß Lipine mit Erfat bas Spiel bestritten hat, ba eine tombinierte Mannschaft in Ruda gegen die Glavia ein weiteres Spiel zu bestreiten hatte. Die Reserven spielten 2:4 und die 1. Jugendmannschaften 1:2.

Slavia Anda — Naprzod Lipine 1:4 (1:1).

Trothbem beibe Mannichaften mit ftarfem Erfat bas Spiel bestritten hatten, so stand es doch auf einem ziemlich hohen Spielnipeau. Slavia stellte nur bis jur galbzeit einen gemiffen R. S. Domb - Bolt. Sportverein Benthen 7:1 (1:0).

Einen großen Erfolg errangen die Domber gegen die nicht ju verachtenden Beuthener Gafte. Beim geftrigen Spiel jedoch zeigten die Gafte feinen ichonen Gugball, und fo mar es vorausguieben, bag ber Sieg von Domb ziemlich hoch ausfallen wirb. Amatorsti Königshütte — Sportfreunde Königshütte 3:2 (1:0).

Das Rönigshütter Lofalderbn endeic mit einem mehr glude lichen, als verdienten Siege von Amatorsti. Das Spiel felbit mar ausgeglichen und ein Remis hatte bem Spielverlauf enis sprochen. Die Sportfreunde waren dauernd vom Bech verfolgt und tonnten einige fehr gute Torgelegenheiten nicht ausnüten, welche ihnen wenigstens ben Ausgleich gebracht hatten. Amatorstis Torichüten waren Fromlowicz, Urbainsti und Riechciol.

R. S. Bitttow — Jefra Rej. 2:2.

Bawel Neudorf - Poniatowsti Godullahütte 1:2.

20 Bogntichils - Mattabi Sosnowig 14:1 (5:1).

Die Boguticuter, welche am gestrigen Sonntag in Sosnowig gaftierten, errangen gegen die dortige Mattabi, ohne befonders aus fich herausgehen ju brauchen, einen zweistelligen Sieg.

1. R. S. Tarnowig - Sportverein Benthen 3:1 (1:0).

Die Buichauer, welche fich auf bem Biag einfanden, betamen ein unichones und planlofes Spiel ber Gafte vorgefett und verliegen unbefriedigt wieder den Blat Der Sieg bet Einheimischen ift vollauf verbient und mare bestimmt boher ausgefallen, wenn nicht der bravourofe Gaftetormann diefes verhütet hätte.

3goda Bielschowit - Polizei tomb. Kattowit 3:1

L. T. G. S. Lody — W. A. S. Lody 2:0

2. K. S. Lody — Orfan Lody 3:1

Touristen Lodg - Bieg Lodg 3:2.

Barta Bojen - Legja Barican 1:3.

Eine sensationelle Riederlage des polnischen Landesliga. nteifters.

Barta Bojen - Bojnania 3:2.

Ein mit großer Muhe errungener Sieg ber Barta. Sandball.

Bogon Rattowig - Freie Turuer 2 Rattowik 3:0.

Auch im Retourspiel unterlag die zweite Mannschaft ber Freien Turner gegen Bogon. Doch ist in Betracht zu ziehen, bas Die Freien Turner nur mit 8 Mann bas Spiel bestritten,

lauf bes Wiener Meisters ja doch nur ungenügend ben heure Lebenden ins Bewußtsein. Diefer Film aber tut es. Man sieht ben jungen "Schani" im Elternhause, in bem es nicht immer nach gludlicher Che aussah, spurt aus bem Bater Strauf die sich verstärkende Effersucht auf das schon merkbar werdende große Ronnen bes Sohnes, erlebt die Rampje mit, Die auch Diefem gottbegnadeten Genie nicht erspart blieben, und folgt dem Deis fter auf die Bobe feines Schaffens, als in der gangen Welt gefeierter Künftler, als Meifter des Wiener Walgers, der ihm feine Berühmtheit verbanft. Man leje bas heutige Inferat und verfaume ben Besuch biefes Filmes nicht!

#### Cottesdienstordnung:

Rath. Bjarrfirche St. Antonius, Lanrahutte.

Dienstag, den 11. Februar 1930.

6 Uhr: für venft. Martha Krenner.

8 Uhr: pogrzeb zm. Zofię Angustyn.

6% Uhr: Intention ber Bhltater unferer Kirche. 71/2 Uhr: für das Brautpaar Cynwil-Kalamorg.

Rattowik und Umgebung

In das Rattowiger Berichtsgefängnis eingeliefert. Ginen guten Fang machte die Kattowiher Kriminalpolizei, welche den Bruno R. aus Rosdy'n arretierte. Derfelbe wird boschuldigt, jum Schad n ber Firma "Schule i Sta." in Kattowit bie Summe von 2 000 Bloty entwendet ju haben. Es erfolgte Ginliefenung in das Kattom ber Gerichtsgefängnis.



Kattowit - Welle 408,7

Dienstag. 12.05; Uebertragung aus Waricau. 16 20. Schallplattentonzert. 17.15: Berichiedene Bortrage.

Boltstümliches Konzert. 19.20: Uebertragung aus dem Theatet von Kattowit, anschliegend die Abendberichte.

Waridian - Welle 1411.8

Dieustag. 12.05: Schulfunt. 13.10: Wetterbericht. 15.00: Sandelsbericht. 15.45: Borträge. 16.15: Schallplattenkonzert. 17.45: Bolkstümliches Konzert. 18.45: Berichiedenes 19.20: Uebertragung ber Oper aus Kattowig. Anschl. die Berichte.

Cleinit Welle 253.

Breslan B. Ile 325.

Allgemeine Tageseinteilung.

11.15: (Rur Wochentags) Wetterbericht, Bafferftanbe ber Ober und Tagesnachrichren 12.20—12.55: Ronzert für Berfuce und für die Funfindustrie auf Schallplatten \*) 12.55 bis 13.06: Nauener Beitzeichen 13,0% (nur Sonntags) Mittagsberichte. 1330 Bettanlage, Wetterbericht, Wirtschafts- und Tagesnachrichten 13.45-14.35 Rongert für Berfuche und für Die Funtinduftrie auf Schallplatten und Funtwerbung. \*) 15.20-15.35 Erfter landwirtschaftlicher Preisbericht und Preffenachrichten fauger Sonntage). 17.00: 3meiler landwirtschaftlicher Preise bericht (auger Connabends und Conntags) 19,20: Betterber richt. 22.00: Zeitanfage, Wetterbericht, neuefte Presienachrichten, Funkwerbung \*) und Sportfunt, 22.30—24,00: Tangmufit (eine bis zweimal in ber Boche).

\*) Außerhalb des Programms der Schlefischen Funtftunde A.=G

Dieustag. 15.45: Schulfuntvorican für Lehrer. 16.30: Aus-Dresben: Beiteres Kongert für Blafer. 17.55: Aus ber Sporte arena in der Jahrhunderthalle: Giebentes Breslauer Schstage rennen. 18.15: Jahnheilfunde. 18.40: Bettervorhersage für ben nächsten Tag. 18.40: Sans Bredow-Schule: Sprachturfe. 19.05: Stunde der werktätigen Frau. 19.30: Uebertragung nach Leip' dig: Heitere Stunde. 21.00: Aus Berlin: Krieg um Frieden-22.00: Aus Berlin: Politische Zeitungsschau. 22.25: Die Abend. berichte. 22.45: Mitteilungen des "Berdandes Schlesischer Runds funthörer e. B." 23.00. Aufführungen der Schlesischen Buhne.

Berantwortlicher Redatteur, Reinhard Mai in Rattowig. Drud u. Berlag "Vita", nak ad drukarski. Sp. z ogr. odp Katowice, Kosciuszki 29

## Kammer-Lichtspiele Seut' ipielt der Stro

Ein Ausschnitt aus bem Leben des großen Walgerkonigs Johann Strau das, sobalt ex seinen Willen durchsetzt und sich ganz der Musiklausbahn widnete, zu einem einzigen großen Triumph ward. Kir sehen den "Schani" in seiner Jugend exteben seine Kämpie mit dem starrinnigen Bater, der von der Musiklichtlucht des Sohnes nichts wieden will, dis schließlich das Gente, alle Hindernisse übers winden den unaufhaltsam seinen Weg bahnt und Johann Strauß, daßeim und in der Fremde, als unbestrittener Weister auf dem Gebiete der Walzermuis gestert und bes jubelt wird.

In den Sauptrollen:

Aifred Abei / Imre Ráday Ferd. Bonn / Trude Hesterberg

Pierzu: Ein luitiges Beiprogramm

Wir bitten uniere werten Lefer

Anjerate möglichst rechtzeitig in der Geschäftsstelle aufzugeben



#### Die neuen Jänze!

- Zu Jee und Janx Band 13, zł. 9.—
- Zum 5-Uhr-Tee Band 13, zł. 9. –
- Tausend I kie Tanx Band 2, zł. 9.
- **Kalloft 1930!** Schlagerpotpourri zł. 5.-

sowie die neuesten Schlager in Einzelausgaben erhalten Sie stets in der Buchhandlung der

Kattowijzer Buchdruckerei und Verlag:- spółka Akc., 3. Maja 12



gelingen immer!



Man versuche:

#### Sandtorte.

Zutaten: 250 g ungesalzene Butter oder Margarine, 258 g Zucker, 250 g Dr. Oetker's Gustin, 4 Eier, 1 Teelötfel voll von Dr. Oetker's Vandlin-Zuelter, 1 Messerspitze voll von Dr. Oetker's Backpulver "Enekin".

Zubereitung: Die Butter wird etwas erwärmt und schaumig gerührt. Dann gibt man allen, blich Zucker und Vanilli -Zucker hinzu. Hierauf ein El und etwas Gissin, das vorher mit dem Backin gemischt wurde ist dieses gut verränirt, wieder en El und etwas Gustin, bla die Eier und das Gust in weibraucht sind Die Masse wird in eine mit Butter ausgestrichene Form gegeben und bei mittlerer Hitze rund 1 Stunde gehacken. Sandtorte bilt sich lange Zeit Irisch und ist ein beliebtes übehäufe für Ere und Wein. gehack für Tee und Wein

Werdet ständig neue Leser!